

LA MONARQUÍA

DIARIO POLITICO

AÑO IV

PRECIOS DE SUSCRICION
En Ferrol, un mes, una peseta.—Provincias, trimestre, cuatro pesetas.—Ultramar y extranjero, trimestre, nueve pesetas.
La correspondencia se dirigirá al Director del periódico.
No se devuelven originales.

REDACCION Y ADMINISTRACION: MAGDALENA, 190

EL FERROL: Lunes 12 de Agosto de 1889

ANUNCIOS

La línea de una columna en la cuarta plana, cinco céntimos de peseta.—La de dos columnas doce céntimos.—En la tercera plana pagarán el doble.—A los suscritores se les hace una rebaja de un veinticinco por cien.—Comunicados á precios convencionales.

NUM. 797

Un rato á crítica

POESÍAS DE AÑÓN

El conocido escritor, y á la par escritor distinguidísimo, que tan grande cariño siente por las cosas de nuestra Galicia, sin ser gallego; nuestro querido amigo Martínez Salazar, que con tanta predilección nos trata, viene de enviarnos ese pequeño tomo donde coleccionó lo más selecto de los versos del que ha dado en llamarse el patriarca de la poética de estas cuatro provincias del NO., y cuyos versos parece que constituyen la sabiduría más preciada de aquel talento, al decir de los panajeristas y de los partidarios del autor.

No, sin su prólogo de otro poeta regional, se nos presenta el libro, cuya aparición se aguardó con ansia por los amantes de las bellas letras, y á decir verdad, también por nosotros que esperábamos ver descender el velo que ocultaba esos tesoros escondidos, inéditos muchos de ellos, y ocasión también para aplaudir al prologuista y al prologo.

Añón era en el interior del depósito de nuestras ideas un ser fantástico, espiritual, legendario; una especie de pomo de escencia del que se escapa aroma furtivo por el tapón del tarro; una á modo de ánfora de cristal purísimo dentro de la cual solo podían mirar los iniciados. Entre su personalidad y la nuestra veíamos un muro, y tan crecido, tan grande le concebía nuestra imaginación, que al oír hablar de él y de sus obras sentíamos una especie de sobrecogimiento temeroso, como cuando se pisa la sombra de una catedral ó se fija la mirada en la ojival vidriera de colores de una mezquita mora. Añón brotaba á nuestra fantasía, como una entidad misteriosa encarnada en la esfera de lo bello y lo ideal; como un ser con alas que solo tuviese vida en las altas regiones de la idea; como el décimo hermano de las nueve musas, aumentadas en su familia, y de cuyo hermano no tuviese conocimiento aun el arte mitológico; como un ginete del Pegaso, por derecho propio, y no por alquiler; como un verdadero gallo de este Parnasio gallego, donde tanto se cacarea y tan pocos huevos se ponen; como el soplo blando, en fin, de nuestros valles y el gnomio de nuestros montes, y la poesía por excelencia de nuestras selvas, hecha carne y personificada en un hombre de bigote.

Luenga melena ensortijada y rubia, ojos sin fondo del color del cielo, vaguedades en la mirada, decepciones en la sonrisa mefistofélica, y desaliño en la indumentaria; he ahí el retrato que teníamos concebido del bardo.

Galicia dentro de un corazón selvático é indomable, llevada como una reliquia en un relicario; el hambre afrontada con bríos y con la frente serena; ánimo cerrado á la súplica del mendigo y á la adulación para el poderoso y un látigo fustigante en la diestra; ese es el boceto moral.

Más impaciencia nos infundía la aparición del libro, cuanto más oíamos hablar de él, y el anuncio de hoy, el festejado prólogo de ayer, que tanto aplaudió la compadrería coruñesa, la historia novelesca del escritor muerto en un hospital por falta de recursos, todo eran aperitivos de nuestra curiosidad y á icatas de nuestro ánimo.

Por fin, íbamos á leer algo bueno, á pasear bajo la vista renglones valiosos, separados de la pauta que aquí priva; por fin, íbamos á penetrar en el santuario, en el tabernáculo de la lírica gallega; íbamos á leer á ese patriarca, bajo cuya égida se puso Curros, como rindiendo pleitesía á su infalible autoridad.

Añón viajó; pensó bajo el cielo de Italia, bebiendo de aquella atmósfera azul, ideas; tomó en Francia donosuras y ligerezas del espíritu francés, y al llegar al terruño, debía conducir en su lira notas cosmopolitas y eclecticismos sublimes.

Basta de miedo, pues, y abramos pronto el sésamo con un cuchillo de oro.

¡Cuántísima distancia hay entre la hipótesis y la realidad, cuantas leguas entre el sueño y la vigilia!... Confesamos que teníamos del viejo Añón una idea asaz equivocada.

Añón no es poeta, no brillan en su estro las sublimes abstracciones del romántico, ni las suaves cadencias del lírico. Su musa huele demasiado á zarzal. Su fantasía asimiló poco la concepción suprema de la belleza. Persigue á la inspiración y ésta le huye. Fáltanle esos estremecimientos, esas ternuras, esos resortes del alma que atraen las emociones y las sujetan. Bardo de poco vuelo, su nombre apenas si es digno de traspasar las paredes de un gabinete de amigos.

No es una figura de pedestal, como aquí le hizo la opinión de unos cuantos, movidos por no se sabe que deslumbramientos. La fama de Añón es puramente gratuita, pues, por no decir que es postiza del todo. A veces se eleva un poco, á veces brilla, se ciernen en el aire con anchas alas; pero es para caer de pronto en una esfera de torpeza y de amaneramiento. Quiere cautivar y no cautiva, quiere enternecer y no enternece, quiere hacer reír y se resiste el labio á estirarse. Pudiera ser perdonado en la torpeza de su factura si se impusiese con la valentía de su pensamiento; pero...

Hijo agreste de las montañas, ni lleva en su lira

el sabor de la tierra, ni habríamos de canonizarle como patriarca de la región, que tiene ya otros santos. La poesía de Añón es floja, descolorida, sin innovaciones; no penetra en las entrañas. Se coje su libro y no queda absolutamente nada, después de la lectura, si no es una cruel decepción. Solo un convenio mútuo de los publicistas gallegos, honrando más al desgraciado que al poeta, pudo haber elevado esa estatua que carece de base. No, no es ese el genuino cantor de esta verde esmeralda de los mares que se llama Galicia; no lanza esa pluma el rayo; no es ese el hijo de la harapienta mendiga, que llora por su madre; no anidan en ese cerebro las espumas de la belleza de la tierra; no hay en ese numen brisas ni flores; no está en ese libro el ronco murmullo de nuestro airado mar; no se ve en esos renglones la choza pajiza, ni la alta montaña, ni el surco del arado, ni se escuchan virilidades del suelo, ni insolencias del oprimido, ni se ven en esos dibujos los contornos de la Patria.

En el libro de Añón no salta á la vista más que un poco de oído para rimar. El libro de Añón no es como el de Rosalía, aquel libro que duerme sobre nuestra misma almohada, cuando estamos allá muy lejos y que se cierra con respeto y se besa antes de apagar la luz; no es como el libro de Curros Enriquez que nos hace valientes y nos engrie; no es como el de Aguirre Galarraga que nos conduce el llanto á los ojos; no es como el de Losada, ese bendito viejo que con tantísima sencillez y donosura trata de las costumbres de nuestros campos. En estas páginas palpita Galicia, ora con sus energías, ora con sus nostalgias; en el libro de Añón no palpita, si palpita algo, más que la nota pediguéna.

Quitemos á Añón una poca de esa mala suerte tan común en el mundo, y máxime entre poetas; de esa mala suerte de que hizo una odisea gemibunda el espíritu de compañerismo tronado; arranquemos á la personalidad la nota sentimental que la acompaña; pongámosle bien vestido, bien calzado, alimentado convenientemente; suprimamos la muerte en el hospital y todo lo que habla, en fin, á la fantasía de los buenos corazones, hagámosle luego escribir, y nadie, absolutamente nadie se curará de sus producciones. Y eso es que á la celebridad se llega por distintos caminos, hasta por la estrecha senda de las calamidades. Era preciso recompensar sus desdichas, fraguándole un nombre, y así como á Vestreio le resultó éste de un tiro, á Añón le resultó de su pobreza. Es casi general la creencia de que el talento es inseparable á la bohemia; pero esta es una creencia de bohemios.

En Galicia los renombres no marchan en razón directa de los méritos, y basta que media docena de literatos convertidos en pandilla de agasajos mútuos forjen una fama, para que esa fama se nos quiera imponer como dogma inapelable. Parece que existe comeción de propagandizar el oficio, de inclinar imaginaciones jóvenes y sugestiones hacia el noble arte que dá tantos disgustos, sin pensar que en Galicia nos sobran cantores, y que por cada canario tenemos docena y media de mirlos, y por cada paloma arrolladora medio ciento de becadas.

Creemos más patriótica y más humana nuestra tarea, que alejar á tantos adolescentes de morir de un aneurisma ó de adquirir otra enfermedad peor que reside debajo del pelo; creemos más correcto influir también para que la mujer, alma del hogar, prefiera sacarle el punto á las chuletas, cosa que agrada mucho á su marido, á que se pase el día liada á sapos con las seguidillas.

Ya estamos mirando alborotarse el gallinero ante este chorro de agua que lanzamos sobre el fuego sagrado; ya vemos venir á nosotros á todos los poetas, más ó menos bardos, lira en mano, por que los poetas tienen muy mal genio; pero aquí no somos amigos de las componendas y no marchamos de reata. Sea obsequiado Novo por un prólogo que escribió sin sentirlo, conociendo en conciencia que disfrazaba la verdad al sacarle punta á una figura que hemos ensalzado de Real orden.

Queremos huir del paniaguaje y desde luego estamos divorciados de ese cóncave ridículo de notables que dá acá en Galicia patentes de mérito, y las retira.

No nos enlazan compromisos y podemos lanzar un eco independiente.

Cuanto al leernos dirán: «que razón tienen.»

Desde luego vituperamos se hayan incluido en las poesías de Añón esas composiciones puramente privadas y verdaderamente humillantes que encierran en sí una adulación más ó menos clara á un personaje, pidiéndole un destino. Ni ahí puede revelarse el genio, ni ese género es materia de libro. Si Añón viviese, seguramente lo sentiría, porque si hay en la vida momentos en que el mérito tiene que prosternarse ante la grandeza personal, esas cosas no se divulgan. Bastante pesadumbre es para el hombre de valía tener que rebajarse á pedir una limosna.

La mejor composición del poeta es un recuerdo á Galicia. Es ese un eco amate que sale de un corazón sentido é impresionado tristemente.

De teus recordos, vivo Galicia encantadora,
Por teus anacos morro, idolatrado chav
Esa una composición escrita con lágrimas que,

sin embargo, reúne la belleza en las primeras estufas y vá después decreciendo, languideciendo insensiblemente hasta hacerse vulgar.

Cuando Añón se torna humorista é irónico pierde muchísimo de su valer, pues su lira no tiene más que la cuerda sensible para rimar con fruto.

A Pantasma y O Magosto
composiciones ambas calificadas de admirables por algunos críticos, destilan esa ordinarietà que no pueden sustraerse los poetas gallegos. De este defecto es víctima la misma Rosalía Castro en su *vieja sorda*.

El borracho y el eco es un resorte puerilísimo indigno de un poeta de vuelos, y es grosero y algo más, aquello de la *Carta anónima* que dice:

*E ti baixas liña rentá
D'o cú de Wamba catorce.*

Si eso es poético y admisible en los buenos moldes que lo digan con franqueza nuestros literatos. Esa es una imagen de mantequero de la Carba, no de un poeta culto.

Algo peca el señor Añón de heterodoxo también, cosa que, por lo visto, ya estaba de moda en su época. Ahora nos enteramos de que no es nuevo insultar en verso bueno ó malo á la cabeza visible de la Iglesia.

¿Qué les habrá hecho el Papa á esos poetas, que así me lo tratan?

Añón pone una vez más de relieve esa anarquía del lenguaje gallego, que allá vá en su ortografía y en su prosodia á donde quieren los diferentes gustos de los escritores, denotando eso que el gallego no es lengua literaria. Cada poeta gallego tiene un idioma especial para su uso propio y el gallego de Añón y el de Curros se están dando de trompadas. Querer unificar este dialecto y hacer un léxico que sirva de código es una sublime tontería.

¿Qué grotesco es aquello de:

«Fracó como un asubio»

en el verso intitulado *A miña enfermidade!*

¿Qué impropias son de un talento verdadero aquellas coplas en que se burla de un tribunal de juegos florales, por que no le acordaron un premio!

*Que foi prudente, adiviño,
Deixalo n'eses herbales,
Donde sobran an'males
Que lle fiquen ó fucioño.*

Con todo el respeto que nos merece una tumba creemos que ese no es un verso, sino un insulto solapado, aparte de lo pedestre del concepto.

¿Cuan rara es la fama y qué caprichosa la celebridad, y de qué sutiles hilos está colgado el éxito!...

¿Pero realmente disfruta el poeta de que acabamos de ocuparnos de una reputación?

¿Es su nombre conocido?...

¿Está inscrito en lápida de oro ese apellido en el templo del arte?

Nosotros creemos que en toda esa balumba, armada por la literaria grey gallega, ó sobra fama ó falta poeta.

Hemos hecho una basamenta muy grande para una estatua muy chica.

Bien que estos entusiasmos puramente indígenas no pasan de Quereño.

El perjuicio del trovador gallego no reconoce otra causa que ese irreflexivo bombo que se le dió, que esa apoteosis que de él se nos hizo y al lado de la cual todo tiene que resultar pálido. Se nos hizo querer tragar un mérito á la fuerza; se nos pretendió tratar como á los pavos, á quienes ceban con un embudo, y hoy ante la vista del poeta y su obra sufrimos y es natural, una desilusión cruel.

No queremos mal al poeta, pero nos indigna que así se haya abusado de nuestro candor y de nuestras tragaderas imponiéndonos por adelantado un criterio á todas luces erróneo. Estamos como aquel á quien han dado una pedrada que se revela contra la piedra, causa inconsciente del descalabro, en vez de revelarse contra la mano que la lanzó. Por eso nuestra crítica haya salido tal vez un tanto ágría; pero protestamos de nuestra buena fe. No hemos conocido al poeta, y al juzgarle le sujetamos al tamiz que hubiésemos empleado para cernir á otro mortal cualquiera. De esa cernidura resultan verdades que no podemos dejar de estampar, con arreglo á nuestra conciencia, por que si tenemos todo respeto para el gallego difunto, nos debemos en fuero de verdad al arte.

Enviemos la obra de Añón, la más meritoria por lo visto, pues compilación es de lo más selecto, á un jurado literario, y enviemos por separado, aunque al mismo tiempo, este incienso tumultuoso en otro paquete, y ponemos algo de bueno á que si ese jurado no se ríe de nosotros le causaremos lástima. Manía es de Galicia el poner á sus hijos escogidos en ridículo por falta de reflexión y de sensatez, y manía es de nuestros paisanos el forjarse ilusiones inventando figuras y méritos que no están más que en el buen deseo del crítico ó en la aparatosa vanidad de querer aparecer grandes. Nos sobran poetas, sin inmortalizar á gentes que no son para nosotros otra cosa que medianías y vulgaridades desgraciadas, hijos naturales de la fortuna equívica, aventureros que no comprenden que es poco equipaje para viajar

por el mundo una lira arcaica y mohosa. De esas medianías están infestadas las ciudades y hasta las villas y las aldeas de nuestro país, mentes enfermas y esclavas del cariñoso halago de la amistad que las hace entrever horizontes fabulosos, donde no existe más que prosa y decepciones. El hablar en plata así como hablamos nosotros es bueno y santo, y nos daremos por muy satisfechos si con nuestras crudezas podemos arrancar de ese martirio de la vida mísera que proporciona la más ingrata de las bellas artes á una sola víctima; nos daremos por muy contentos, si podemos hacer reflexionar en nuestras palabras á esa juventud viril que puebla nuestro suelo, apartándola de esa chifladura de los renglones rimados. La poesía hoy es otra: lleva en sí algo de la vida práctica y del torbellino que invade á la sociedad. Más arrimada á la filosofía que al romanticismo dió al traste con el suspiro y la gacela, utensilios imprescindibles de antiguo régimen para convertirse en doctrina y en arte utilitaria. El que hace versos hoy es para encontrar un mercado lucrativo. Las decepciones de amor, las lucubraciones metafísicas, las nostalgias del terruño y los subjetivismos de poeta, cosas son que no pasan ya de un círculo determinado de parientes y del dominio de los abanicos.

¿Quieren ustedes saber por que nuestros preconizadores del dialecto gallego y nuestros poetas en el mismo lenguaje proceden así? pues no es por otra cosa que por asegurarse lectores y mercado en las Américas españolas donde tan grato suena el acento de la patria. Sin embargo, hoy allí mismo ese resorte picaresco vá aflojándose un poco, y en América, como en Galicia, vá resultando de mal gusto. Nuestras clases cultas empiezan por no entenderlo y por darse una pena atroz para traducir.

Crónica marítima

ULTIMAS RESOLUCIONES

De nuestro corresponsal en Madrid, hemos recibido las siguientes noticias:

Se ha concedido la graduación de alférez de fragata al piloto segundo vigía don Ramón Faibero Oliveira.

—Id. dos meses de licencia, por enfermo, al alférez de Infantería de Marina D. Antonio Barrios Carrión y al de navío D. Mariano Carreras.

—Ha sido aprobado el nombramiento del ingeniero jefe de segunda D. Francisco Erro, para inspeccionar los buques que construye la casa de Vila y C. de la Graña.

—Para atenuar en parte la falta de personal de ingenieros en el Ferrol se destinó á dicho departamento al ingeniero segundo D. Manuel Corripio.

—Se han dado órdenes al capitán general de Cadiz para que el clipper *Nautilus* salga á un crucero por el Océano, debiendo recalar á Ferrol á fines de Noviembre ó principios de Diciembre próximo, para recoger la nueva clase de aprendices marineros y regresar á Cadiz con ella.

—Ascendió á tercer contraestre el cabo de mar de primera Roque Perez Villar.

—Se ha pedido informe al director de la Escuela Naval sobre la posibilidad de reformar en la Escuela el programa de la asignatura de química, sin variar su extensión y adoptando el autor que se crea más conveniente, teniendo en cuenta los que siguen en la Escuela de torpedos, á fin de informar los programas de esta con la otra Escuela.

—Se ha mandado consultar al tercer contraestre Rafael Montero si está conforme con ser destinado al apostadero de la Habana, como lo solicita su esposa.

—Se ha dispuesto sean preferidos en turno para destinos en Ultramar por el tiempo que les falte para el completo de su campaña los individuos de todos los cuerpos subalternos de la Armada que se hallen de regreso en la Península por causas fortuitas ó ajenas á su voluntad antes de haber cumplido dicho tiempo.

—Ha sido destinado al departamento de Cádiz el teniente de navío D. Antonio Borrego y Gonzalez de la Cótera.

—Ha sido nombrado segundo comandante del crucero *Infanta Isabel* el teniente de navío don Adolfo Navarrete y Alcazar.

Dicen de Cartagena que el acorazado *Pelayo* entró en el arsenal, con objeto de cargar varios materiales que condujo á aquel puerto el vapor *Legaspi*.

Por la comandancia de Marina de San Juan de los Remedios, se cita á don Juan Ciriaco Soltura, tercer piloto, y al contraestre Manuel Camino Mendicoa, que tienen á su favor créditos, respectivamente, de 62 pesos y 59 centavos oro, y 40 pesos, en igual concepto, por el salvamento de la barca española *Soledad*.

Ambos pueden cobrar por sí ó valiéndose de persona legalmente facultada; más dudándose acerca de la existencia de los interesados, se encarece á todo el que esté en el caso de proporcionar noticia respecto de los mismos ó de sus pa-

rientes ó afines, se sirva verificarlo en esta comandancia militar de Marina, en el plazo de treinta días, á contar desde el día 1.º del actual.

REGATAS EN CARTAGENA

En la tarde del martes último lleváronse á cabo las segundas y últimas de las regatas y cucañas de mar en aquel puerto.

Empezó por la regata á remo tomando parte el primero y segundo bote de la fragata *Lealtad*, el segundo de la *Vitoria*, el tercero y cuarto del crucero *Navarra* y el segundo del acorazado *Pelayo* de siete y ocho remos por banda. Obtuvo el premio de 90 pesetas el segundo bote del *Pelayo*, patrón Antonio Cuenca, concediéndosele uno de 25 pesetas al que llegó en segundo término al sitio del jurado, que fué el cuarto bote de la *Navarra*, patrón Isidoro Rey.

Después llevóse á efecto la de botes de vapor tomando parte el de la *Navarra* y las lanchas números 1 y 2 de la junta de obras del puerto mereciendo el premio de 150 pesetas la núm. 2, patrón Vicente Zaragoza.

Luego se verificó una regata entre los botes primero falua y segundo del *Pelayo*, á ocho remos por banda por falta de viento para que tuviera lugar la de vela de los buques de guerra confiándosele el premio de 75 pesetas al segundo bote de dicho buque, patrón Antonio Cuenca.

El de 50 pesetas prefijado para la cucaña de mar se la llevó Vicente Lopez, cabo de mar del cañonero *Nervión*.

Del interior

Dice *La Prensa Gallega* á propósito de la discusión sostenida entre *La Voz* y *La Mañana*, con motivo del artículo que hemos publicado con el epígrafe *Un proyecto interesante*.

«Nosotros creemos que aquí hay verdadero espíritu de asociación para todo lo útil y conveniente, pero este buen deseo de los más se esteriliza debido á los continuos desengaños que los menos les proporcionan.

Sin ir más lejos en las mismas obras del Lazareto hay quien se suscribió por la cantidad de cinco mil pesetas, sin que hasta la fecha y apesar de estar terminada la obra, hubiese entregado un céntimo.

Esta es la verdad; esto es lo que indica que en la Coruña hay espíritu de asociación, pero que debido á los frecuentes desengaños, se halla algún tanto retraído.

Si muchos se suscriben de boquilla para figurar siempre que hay que exhibirse, pero no pagan.»

Y añade con oportunidad *La Mañana*: «*La Prensa*, que parece conocerlos ¿no podría encontrar medios de decirnos quienes son esos que no cubrieron su suscripción al Lazareto?»

Escriben de Pontevedra diciendo que la inauguración de las obras del ferrocarril de aquella ciudad á Carril ha tenido lugar en la parte Este de la conocida fábrica del Sr. Artime.

Consistió en ponerse á trabajar doce obreros en la misma línea por donde ha de pasar el tan anhelado ferrocarril, una vez que estén terminadas las obras.

Han pronunciado discursos inspirados en su amor á la región gallega los señores Alcalde de Carril, Rodríguez Seoane, D. Joaquín Díaz de Rábago y Trulock.

Los alrededores de la estación hallábanse completamente llenos de gente.

La línea á cuyos trabajos se ha dado comienzo tendrá 34 kilómetros.

Habrán, según el proyecto oficial las seis esta-

Biblioteca de «La Monarquía», (18)

AVENTURAS PARISIENSES
INCENDIARIO!

POR
PIERRE SALES

VERSION CASTELLANA DE ANTOLIN SAN PEDRO

mir fuera de casa dos ó tres noches por semana; pronto comenzó á permanecer en París muchos días seguidos. Algunos amigos de la madre de Susana intentaron que tomase algunas precauciones contra las locuras de su marido; pero ella se obstinó en ser desgraciada. Por nada del mundo habría consentido en pedir una separación. Además lo que tranquilizaba del todo á la bondadosa señora era que su marido jamás usaba de sus capitales: las ganancias de la fábrica le bastaban. En el fondo amaba entrañablemente á su marido, y hasta se sentía orgullosa de ser suya; una noche de felicidad bastaba para desvanecer dolorosos recuerdos de muchos días malos. Claro es que ni pensó siquiera en tomar, para lo futuro, precaución alguna contra Saint-Ermond; por otra parte, ella sobrevivió muy poco tiempo á sus padres.

Susana tenía nueve años cuando sobrevino esta desgracia. Solamente ella había sido testigo de la desesperación de su madre: habíala visto llorar, sufrir, y había sufrido y llorado con ella. Susana quería á su padre indudablemente; pero le temía más que le amaba. Figurábase que los padres de otras niñas no debían de ser como era el suyo. Educada casi en iguales partes por su abuelo y por su madre, había adquirido la costumbre de seguir al anciano á través de los talleres y á sus

ciones siguientes: Pontevedra, Portas, Portela, Caldas, Rubianes y Carril.

Después de la inauguración se sirvió un banquete á los invitados, que serían en número de cincuenta, en cuyo acto se pronunciaron patrióticos discursos.

La tela de Penélope.

Los inspectores de Hacienda cesantes, por virtud de las recientes economías, han vuelto á ser repuestos.

Estos, D. Leoncio Limeses Malvar, D. Francisco Llopis Pérez, D. Domingo Antonio Ferreira, y D. Arturo Cuevillas, han sido nombrados, por real orden de 28 de Julio último, inspectores de Hacienda, con destino á los partidos de las Administraciones subalternas de la provincia.

Informes de *La Voz de Galicia*:

«Han dejado de pertenecer á la redacción de *El Clamor del País* nuestros compañeros los señores D. Ricardo Acebedo y D. Manuel Canoura. Dicho periódico ha dejado también de ser órgano del partido romerista en esta provincia.»

Relación de los alumnos del cuerpo administrativo de la armada examinados para oficiales y aprobados en las últimas oposiciones para contadores de fragata, por el orden de calificación que sigue:

Sres. D. Agapito Urralde y García, Paulino Franco y Salgado Araujo, Luciano Briones y Ros, Diego Soto y Hernandez, José Panizo y Muñoz, José María Brandariz y Millán, Jacinto Jimenez y Valdivieso, Manuel Sanchez y Lorduy, Francisco Briones y Martínez, Eugenio Baturone y Gener, Juan Calanilles y Sanz, Gabriel Mourente y Balado, Antonio Paineira y Cortés, Alfonso Sanchez de las Matas, Antonio Pastor y Muñoz, Manuel Ibañez y Casado, José Cánovas y Fabre, Salvador Lul y Cebada, Eladio Lucas y Pomares, Alejandro Moro y Gonzalez, Francisco Dueñas y Tomaseti, Manuel Barandiarán y Santamaría, Manuel Gutierrez y García.

LOS HELADOS

El helado es un consuelo en medio de los ardientes calores del estío, y bien sabían los persas y los egipcios lo que se hacían cuando lo introdujeron en sus bebidas.

Pues si hemos de creer á los escritores latinos, y no hay motivo para dudar de ellos, los persas y los egipcios, que eran indudablemente personas de gusto y que entendían mucho en cuanto se refiere al lujo y al confort, fueron los primeros en saborear los helados.

Pero los que los perfeccionaron fueron los italianos, ellos fueron los primeros en utilizar para los sorbetes la leche, base de las cremas, las almendras dulces ó amargas, y los jugos y sustancias de las frutas, combinadas, con el azúcar.

Un italiano se estableció allá por el año 1600 en París, y desde allí se comenzó á extender la industria en que no ha tenido rival el famoso Torroni.

En España, la más antigua entre las bebidas de recreo es la árabe aloja, compuesta de agua, miel y especias.

En la planta baja de los teatros antiguos había dos sitios aislados; uno á la derecha y otro á la izquierda, destinados á vender aloja al público, y alojérase se llama todavía en muchas provincias la tienda destinada á vender bebidas refrescantes, y especialmente helados.

El helado nacional es el compuesto sencillamente de leche con canela. No hay provincia española donde no se conozca y forme parte de los refrescos ó agasajos que se sirven en las casas acomodadas en las grandes solemnidades.

Los frailes fueron muy aficionados al helado de

oficinas. Conocía todas las máquinas y charlaba con todos los obreros; y cuando su abuelo murió creyó siempre encontrar su recuerdo en medio de la gran fábrica. Poco á poco esta fábrica se había convertido para ella en algo vigente... Hablaba de ella como pudiera hablar de un ser humano.

Imaginaba que había en el fondo de todo aquello una vida misteriosa. Susana quería á su fábrica tanto como quería á su abuelo. Quiso naturalmente al que la dirigía desde que su abuelo murió.

Ella oía constantemente y por todas partes alabanzas de Miguel Thomerain; veíase casi completamente sola, sin parientes cercanos y con su padre, que aún la inspiraba miedo. Vió en Miguel, no un amigo, sino un pariente misterioso, que representaba á sus ojos aquella fábrica tan querida.

Cuando la madre de Susana murió, se celebró un consejo de familia, en el cual Saint-Ermond hizo solemnemente declaraciones. Juró que nunca volvería á casarse; que se consagraría por completo á su querida Susana; besó á su hija con enterrecimiento inusitado... y quedó, por consiguiente, dueño de la fortuna de su hija y de la fábrica.

La condesa Nina Carenitch sabía perfectamente que, gracias á la inteligente dirección de Miguel, la fábrica había llegado á producir cerca de 80.000 francos anuales de ganancias. En lo que respecta al capital, ascendía á unos tres millones. ¿Podía haber esperado la aventurera, ni aun en sus sueños, aquella proporción?

En aquella época Saint-Ermond pasaba diariamente algunos momentos en la fábrica, almorzaba con su hija y después se alejaba diciendo con toda seriedad:

—Tengo muchas cosas que hacer en París.

Las muchas cosas que tenía que hacer en París se reducían: á ir al Casino, donde fumaba al-

limón ó naranja que los servían con el chocolate de la tarde.

El helado ha tomado parte en el menú de todas las comidas aristocráticas. Hoy se sirve hasta consumir medio helado y adquiere gran voga la *meceдонia*, deliciosa ensalada de frutas, unida en la salsa común que forma el Champagne helado.

La medicina y la higiene dan severas reglas para el uso de sorbetes y quesitos. Un helado en los momentos que se hace la digestión, ó cuando el cuerpo no está dispuesto para recibirlo, puede causar la muerte, ó cuando menos, un fuerte cólico.

ASILO DE ANCIANOS

Al hacer nuestras recientes excitaciones en favor de unas obras tan útiles como las de terminación del Asilo, ya confiábamos que el público respondería con su generoso auxilio y cooperación á coronar los trabajos del edificio; y buena prueba de ello es el resultado obtenido en pocos días y á raíz de aquel escrito dedicado por nosotros al asunto.

He aquí la lista que nos ha sido anteayer tarde entregada por las Hermanitas.

Suscripción popular para allegar recursos con el fin de poder terminar la parte del Asilo de Ancianos en construcción.

	Pts.	Cts.
El Excmo. Sr. D. Ramón Topete, capitán general del Departamento	250	
Sta. D.ª Rosa Topete	5	
» » Carmen Topete	1	
» » Rosa Spottorno y Topete	1	
D. Alvaro Spottorno y Topete	1	
» Ramón Topete y Nuñez	1	
» Juan Spottorno Topete	1	
» Francisco Nuñez y Topete	1	
Excmo. Sr. D. Nicasio Perez	1000	
D. Manuel Torrente	25	
» Antonio Barreiro	100	
Sra. Viuda de Coronado	125	
Su hija señora de Suarez	125	
D. Jesús Penabad, cura ecónomo de Nuestra Señora del Socorro	250	
D. Antonio Agrelo, cura ecónomo de Nuestra Señora de la Angustia	250	
D. Juan Barro, capellán del Asilo	100	
» Mauricio Fortes, presbítero	25	
Sra. Viuda de Ocampo	25	
D.ª Manuela Muñico, viuda de Vosen	250	
» Carmen Dopico	10	
Una modista	250	
Los operarios del contratista de las obras unos 50 céntimos, otros 25 y los peones 10 que hacen un total de	20	

De *La Democracia*:

«Se nos asegura que la *Tuna Ferrolana* obsequiará el día 14 á las sociedades y á la prensa, recorriendo con este motivo las principales calles de la población y ejecutando con este motivo las más lindas piezas de su repertorio.

Si el pensamiento se realiza no le faltarán seguramente plácemes y aplausos.»

Segun un periódico de la Coruña había ya el viernes 305 localidades vendidas en la plaza de toros para el público del Ferrol.

Ignoramos como se podía conocer esa estadística, como no exigieran en taquilla la presentación de la cédula personal para poder adquirir billete.

Pero es lo cierto, que en los dos viajes que hizo ayer el vapor *Hércules* fué completamente cuajado de expedicionarios, abundando el sexo bello, que quedó agradecido, por lo visto, de los pipos que le consagraron los coruñeses en la última recepción.

gunos puros con sus camaradas; jugar un poco, muy poco, y después pasear en carruaje por el bosque.

Un día primaveral su coche fué rozado en el paseo de las Acacias por un landó de alquiler; el cochero de Saint-Ermond se irritó y se disponía á gritar; pero el amo advirtió que en el landó iba una joven hermosísima, y mandó á su cochero que callase, aquella joven hermosísima era Nina Carenitch; Gustavo la saludó; ella le contestó con una sonrisa. Los coches se desengancharon. Volvió á saludarla varias veces á quella tarde, y dió orden al cochero de que la siguiese. Averiguó entonces donde vivía y adquirió noticias de su nombre y de su situación.

—Yo quería mucho á mi mujer—se decía Saint Ermond á sí mismo para acallar su remordimiento—pero no puedo llorarla eternamente. Y siempre que yo cuide con solicitud de la educación de Susana habré cumplido con todos mis deberes paternales.

Al día siguiente y en los sucesivos procuró encontrar á la extranjera. Al cabo de un mes la saludaba como á una amiga antigua y aun charlaba alguna vez con ella. Poco tiempo después Nina le autorizaba para visitarla en su hotel.

Nina refirió á Gustavo fragmentos de su historia... los fragmentos que ella podía referir. Saint-Ermond los repitió en el Casino, y en muy poco tiempo una interesantísima leyenda, muy exornada por la imaginación de Gustavo, rodeaba á la aventurera susa.

Esta dispuso á su amigo la honra de consultarle en todo lo relativo á su instalación en el boulevard Malesherbes... Esta distracción le encantó: Nina le permitía vigilar á los tapiceros, é ir á sus talleres para exigirles sus facturas. Saint-Ermond desempeñaba con alegría aquella comisión, muy lisonjeado de que le tratara con aquella intimidad

Mucha gente regresó anoche en el vapor; pero una buena parte se quedó en la capital vecina que regresará hoy.

No vienen muy satisfechas de la corrida.

En otro lugar damos un ligero extracto, tomado al oído, por uno de nuestros más chispeantes compañeros.

Puede ya darse por seguro que los días 25 y 27 de este mes se celebrarán dos corridas de novillos en la plaza de toros de la Coruña, lidiados por los célebres *Niños Sevillanos*.

Parece que la comisión de festejos trasladará á otro día las regatas que en el programa están anunciadas para el 25, con objeto de repartir más equitativamente las fiestas y no perjudicar á la empresa.

Y propósito de es esto escribe *La Mañana*: «Si la comisión de festejos desea que las regatas próximas resulten algo animadas, debe señalar premios de importancia para que concurran los marineros de los buques de guerra surtos en el puerto del Ferrol, que según tenemos entendido piensan tomar parte en las referidas regatas.»

Noticias militares:

Se ha confirmado el retiro concedido para Bantzoz al alférez de infantería D. Antonio Parlo Lorenzo.

—Idem para Redondela al sargento de carabinieri Juan Carballo Perez.

—Hállanse vacantes la secretaría del gobierno militar de Teruel y fiscalía de Burgos, que solicitarán los comandantes de infantería que lo deseen en el término de 15 días.

—Se ha cursado al ministro de la Guerra la instancia de doña Isabel Marquez Purbirt, en la que pide abono de pasaje para la isla de Cuba, su país natal.

—Se ha concedido traslado de residencia para Lagarín (Orense), al capitán del cuadro eventual de reserva de la Estrada, D. Emilio Temes.

—Se ha remitido á Guerra la instancia documentada de D. Benigno de la Mota, en súplica de que se admitan en el colegio preparatorio de Lugo á sus hijos D. Clemente y D. Alfonso de la Mota y Porto.

El señor Mosquera, teniente de la guardia civil, ha venido á nuestra ciudad en virtud de órdenes recibidas y para asuntos del servicio.

El Alcañce noticia, aludiendo á este viaje seguramente:

«Hemos tratado de indagar lo que en realidad existe acerca de los trabajos que se dijo venían haciéndose para alterar el orden público en determinados departamentos marítimos, y resulta que el Gobierno tiene completa seguridad en lo que se refiere al Ferrol, donde por lo visto no cuajan ya los motines y asonadas, porque en último caso no redundan más que en beneficio de cuatro ambiciosos.

No obstante, sabemos que hace algún tiempo se recogieron datos muy importantes relacionados con diferentes puntos de Galicia y que el Gobierno, en vista de ellos sabe á que atenerse.»

El canje del papel sellado, lo mismo que las letras de cambio, pagarés y pólizas que hayan sido inutilizados al escribirse, podrá verificarse este año en las expendedorías de efectos timbrados mediante el pago de una módica cantidad, aunque el pliego que se pretenda canjear se halle escrito por sus caras, pero sin que contenga señales de haber sido cosido, aparezca firmado ó presente indicio de haber servido al objeto.

Estos días surcan por bahía diferentes canoas y otras embarcaciones de los buques de guerra, haciendo ensayos, sin duda, para tomar parte en

una gran señora, cuya belleza se celebraba en todas partes. Nada había, sin embargo, de censurables en aquellas relaciones, y Saint-Ermond se incomodaba seriamente cuando en el Casino le daban bromas sobre esto.

—Es una mujer honrada—decía siempre;—doy á ustedes mi palabra de honor.

Terminada su nueva instalación, pensó Nina en inaugurar sus salones, en los cuales deseaba recibir señoras. Era necesario para esto ser presentada en algunas partes. Nina no pidió este favor á Saint-Ermond, pero se lo dejó adivinar.

Ocho días después la llevaba cuatro invitaciones para los barrios de Saint-Germain y Saint-Honoré, los más aristocráticos de París.

—Con estos cuatro salones—dijo—puede usted llegar á conocer la sociedad más elegante de Francia.

La Condesa, apadrinada por Saint-Ermond, se presentó en aquellas cuatro mansiones y obtuvo en todas éxito envidiable. Las mujeres no tuvieron más remedio que inclinarse ante su belleza; los hombres declararon que aquella cara era adorable. Las personas que habían manifestado algunas dudas acerca de la fortuna de Nina quedaron confundidas al contemplar sus magníficos brillantes.

En medio de todo esto, la fábrica podía ocupar sitio muy reducido en el cerebro de Saint-Ermond. Algunas veces aparecía por allí; pero solamente el tiempo necesario para que nadie pensara en su conducta fuera de ella.

Para corresponder á las invitaciones aceptadas por ella, Nina Carenitch dió una magnífica fiesta, cuya dirección fué confiada á Saint-Ermond. Gustavo trabajó cerca de un mes, mucho más que cuanto había trabajado en toda su vida, para conseguir que el baile de la extranjera sobrepusiera á cuantos se habían dado durante la

las regatas anunciadas para el primer día de las fiestas de la Graña.

Según nuestras noticias, los festejos de la Graña superarán este año á los anteriores, á causa de la mucha parte que en ellos tomará la fragata *Asturias*.

Además de la misa de campaña á la que asistirán los aspirantes de la Escuela, se celebrará un baile, para el cual vienen desde hace días haciéndose preparativos del mejor gusto en el decorado.

Así mismo parece que las regatas en las que también tomarán parte los aspirantes, estarán muy concurridas.

Para los aficionados al velocipedo: El Ayuntamiento y sociedades de recreo de la Coruña organizan una carrera de velocipedos que tendrán lugar el día 18 de Agosto, á las cuatro de la tarde, comenzando con un desfile por todos los corredores:

Primera carrera: local, bicicletas, reservada para los corredores de la vecina capital; 1.200 metros (tres vueltas).

Segunda carrera: regional, bicicletas, libre para los corredores de cualquier club de Galicia; 1.600 metros (cuatro vueltas).

Tercera carrera: regional, bicicletas, libre para los corredores de cualquier club de Galicia; 2.000 metros (cinco vueltas).

Cuarta carrera: handicaps, bicicletas y bicicletas, libre para todos los corredores; 2.000 metros (cinco vueltas).

Los premios de estas carreras consistentes en objeto de arte, regalo del Excmo. Ayuntamiento y Sociedades de recreo, se distribuirán entre las distintas carreras anunciándose oportunamente.

Se suplica á los corredores que deseen presentarse lo anuncien antes del día 17, pudiendo dirigirse para su inscripción á la Secretaría del Excelentísimo Ayuntamiento.

El Jurado que se nombre al efecto podrá admitir sin previa inscripción á cualquier corredor que por circunstancias especiales no haya podido inscribirse.

El sábado se reunió la Junta directiva del *Teatro-Sofre* en casa de su presidente el señor don Justo Gayoso.

Se tomaron acuerdos de importancia y entre ellos el de comisionar á los vocales de la misma don Demetrio Plá y don Emilio Antón para que pasasen á la Coruña, al objeto de conferenciar con los arquitectos de aquella ciudad, respecto á la forma de continuar inmediatamente la construcción.

TRES CRIMENES

Los crímenes que tan poderosamente han llamado la atención de las honradas gentes, de Santa Marta de Ortigueira puede decirse, según los rumores que corren, que tocan á su feliz término.

Nos escriben diciendo de aquel punto con fecha 9 (aunque la carta, la hayamos recibido hoy) que el dignísimo juez de instrucción, lo propio que el abogado fiscal sustituto de la Audiencia señor Cereijo Alonso y demás funcionarios, han desplegado una pasmosa actividad que trajo en pos de sí la prisión de algunos sujetos á quienes el rumor público no juzga muy inocentes.

El estado en que se encontraron los tres cadáveres es imposible de describir y demostraba el ensañamiento con que los criminales llevaron á cabo hechos tan repugnantes y que tanto han alarmado.

El uno como el de Vicente Nieto quemado y destrozado de modo que algunos no lo conocían.

El de Sebastiana Lopez, apareció mutilado de modo tal que la indignación más profunda se apoderó de todos los que tuvieron la no envidiable ocasión de verlo.

Lo mismo puedo decirle respecto al de Concepción Otero, colocado en un punto en el que los perros lo tomaron como presa y que dejaron en situación bastante triste.

El *Ortegal* de Santa Marta escribe acerca de dichos hechos lo siguiente:

«A los quince días de cometido el horroroso crimen de la Piedra, del que ya dimos cuenta á nuestros lectores, y cuando aún estaba presente en la memoria de todos, la impresión producida por el mismo, tuvo noticia este juzgado en la noche del 2 del actual que en la parroquia de San Sebastián de los Devesos en el lugar de Portas, al sitio das Penas de Forno, se encontraba el cadáver de un hombre. Constituido el juzgado en aquel sitio, se presentó á su vista un espectáculo horrible viendo que en una meseta que forma la montaña, había sido quemado, sin que fuese posible identificarlo, descubriendo que había sido muerto á consecuencia de un tiro que le había atravesado el cuerpo, el cual despues de muerto lo desnudaron, quemándole la parte superior del cuerpo con objeto sin duda de que no fuese conocido á quien había pertenecido el cadáver.

El muerto ha sido encontrado por un niño del lugar de Portas, al ir al monte á recoger ganados, pudiéndose asegurar, dado el sitio en que estaba, fué una verdadera casualidad el hallarlo, que de haberse retrasado unos días no hubiera sido posible el saberse el horrible crimen cometido, pues hubieran desaparecido los vestigios para suponerse que había sido muerto violentamente.

Cuando el juzgado se encontraba practicando las más activas diligencias para descubrir este delito tuvo nuevamente noticia el día 5 de que en la parroquia de Mosteiro al sitio de las Lamas de Seoane había muerta una mujer, observando al constituir en aquel punto que debía hacer días estaba muerta, pues le faltaban algunos de sus miembros; ofreciendo un espectáculo repugnante. Despues de activas investigaciones fué posible identificarlo, resultando ser Concepción Otero Fernandez (a) La Guindona, vecina de Barbos y la cual también había sido muerta violentamente á consecuencia de dos disparos de arma de fuego, encontrándose en su poder un devocionario, una baraja y una llave.

Esta mujer segun nos consta no tenía la mejor vida y costumbres, dedicándose á echar las cartas, sacar espíritus del cuerpo y curar enfermedades por medios nigrománticos, viviendo amancebada hacia muchos años con Vicente Nieto ya antes de quedar este viudo.

Este dato hizo sospechar á los encargados de descubrir estos crímenes, si el hombre muerto en los Devesos sería el Vicente Nieto, puesto sobre esta pista se ha obtenido el mejor resultado, vieniéndose á confirmar tal sospecha.

En el Ferrol hay gente para todo. Gran número de coches hicieron ayer viajes á Jubia, conduciendo pasajeros seducido por las fiestas de la fábrica.

Uno de los vapores tranvías también llevó á cabo más de una expedición, siendo la más deliciosa y cómoda de la travesía, amen de lo panorámica y poética.

A causa de la lluvia se privó la concurrencia de la iluminación y de los fuegos de artificio.

El baile, no obstante, se celebró dentro, en los salones, á los primeros anuncios de agua.

La Reina Regente firmó un decreto del ministerio de Fomento incluyendo en el plan general de carreteras la de Caranza á San Juan de Filgueiras.

Según datos oficiales, en el mes de Julio último, no hubo en esta provincia persona alguna mordida por animales atacados de hidrofobia.

Se ha confirmado por la Dirección general del ramo el nombramiento de director de la Dirección de Sanidad marítima del puerto de Ferrol hecho por el Gobierno civil de esta provincia á favor del señor Llopis Ferrer.

LOS TOROS DE AYER

No les diré á ustedes si eran albardados, botineros, meanos, corniabiertos ó cornevetos, por que creo que es cosa que no importa á nadie; ni tampoco he de hacer revista nominal, porque no sé una palabra de lafe de bautismo de los animales.

Si nuestros lectores quieren enterarse al pelo de estos extremos, no tienen más que cojer *El Correo Gallego*, cuyo periódico tenía un redactor taurófilo y entendido en la plaza, en el tendido núm. 1 hacia el segundo escalón, según se sabe por el pasillo á mano izquierda, cuyo redactor tomó apuntes y más apuntes.

Mi objeto es tan solo decir á ustedes que me parece sumamente *ostia* una plaza de toros en Galicia con sus *bronzas* y sus *patas* del género imitativo y sus señoritos dándola de chulos, sus inteligentes denostando á la autoridad presidencial sin pizca de gracia, y sus niñas vestidas á la flamenca allá arriba por los palcos. Falta esa visibilidad que tienen las plazas andaluzas; falta el *tímo* genuino de la tierra, en los labios; falta calor en el sol, luz en el aire, ardor en la sangre torera, que por acá anda elaborada á fuerza de caldo de gregos.

Presidia el verídico Canuto que debe entender de toros tanto como Frascuelo de afinar violines, y con un lleno casi completo—porque para lucrarse más los empresarios no despacharon entradas de sol y tuvieron razón, por que no lo había—salió el primer microbio que venía, así, como del Lazareto.

Vestía terno negro de etiqueta, y aunque tímido al principio y sin tomar varas, tomó, por fin, cuantas quisieron ponerle, lo mismísimo que hacen las muchachas bien educadas.

Dió unos cuantos recados á los picadores por cerca de la trastienda, esparzurró dos caballos del excluido, recibió unos cuantos pases de banderillas entre buenos y malos, y le dió pasaporte con beneficio de medio billete en las vías férreas el *Espartero* que es un chiquillo valiente, sereno, gracioso de cara y con una mano izquierda que no se la merece.

Cayó alguno que otro puro de la tabacalera, de los malos y un gallego que estaba á mi lado tiró con el entusiasmo un tranco de pan de Vilaboa.

¡Olé el rumbo! Me olvidaba de decir que Luis le tiró un arreglo del soneto de la Trillo y una raja de salchichón, por que *se le habían acabado lo puro der último cargamento que le vino á Cuba*.

El segundo toro parecía hermano del anterior, y era poco amigo de exhibirse.

Recelón y huido y con una intención como un toro, se conocía que su idea era hacer cambiar á alguno de departamento cuando menos lo esperase, y en efecto, si el *Tortero* se descuida lo cambia.

Este *Tortero*, espada número dos, es una verdadera torta.

No parece un torero, parece un bailarín con desintería.

De lástima que me dió, voy á ver si lo recomiendo para una plaza en correos, por que ese hombre si Dios no lo remedia se muere el día menos pensado de la cornada de un marido.

En un quite se encusó y el toro lo hizo caminar media legua con el hocico.

Se conoce que le pareció poca cosa para empujarlo con el cuerno.

La mar de aflicción en la plaza, malparió una chica de Betanzos con el susto y se armó un *follín* que ardía Canuto...

Pero no el Alcalde.

El tercero no tuvo nada de particular, y el mejor toro de la tarde fué el cuarto, aun cuando el refrán rece que el mejor toro es el quinto; pasó el quinto también desapercibido, y en el sexto empezó á llover, si Dios tenía agua.

Se conoce que allá arriba estaban ya aburridos de tanto toro malo, y nos largaron el aguacero. Hubo que estoquearlo con el paraguas de la fábrica *La Favorita*.

Resúmen: para los ferrolanos que fuimos, un mal día, cinco duros de menos en el bolsillo, algunas ronqueras, algunas *raspas*, y varios señoritos que le tuvieron miedo á la mar y habrán sa-

lido esta mañana á las seis de la Coruña en el *fósforo*.

Es decir, en el mixto.

Como para presidir toros con *inteligencia* y con aquel, no hay como el *Zeñón Canuto*.

Es un canuto que con un par de agujeros que le hagan más, resulta una flauta de las buenas. TIO PEPE.

Algo de todo

MODAS

Los trajes de interior, chambras, matiné, batas, etc., se confeccionan cada día con más lujo y elegancia que nunca. Las *redingotes* se abren sobre blusas de encaje, tabliers bordados y faldas guarnecidas de abufados y entredoses Valencienes. Los lazos y cintas corredoras que las adornan componen el gracioso remate de este género de *toilette*.

Despues siguen en este orden los verdaderos peinadores,—estos lijeros mantos que la mujer arroja negligentemente sobre sus espaldas al disponerse á hacer el tocado de la cabeza.—Los adornos de esta prenda de uso diario se confeccionan también con mucho esmero. Véanse modelos en muselina guarnecida de guisantes bordados de un abufado corrido de satín crema, rosa, lila, amapola, azul, etc. El abufado forma el pequeño cuello recto, anudado por medio de cintas.—En muselina lisa, el peinador se guarnece de altas volantes de Valencienes, verdaderos ó imitados, ó bien de un plegado de muselina colocado en forma de volante y terminado por un lindo encaje claro. Para este género adóptase el gran cuello doblado guarnecido de tul ó encaje (*ruché*).—La forma de este traje de mañana difiere según que la señora se peine ella misma ó que tenga quien la peine. En el primer caso la libertad de movimientos es indispensable y la manga debe ser corta, ancha y muy abierta en el antebrazo. En el segundo caso, la forma de manto rotunda, sin mangas, es la que está más en uso.

En el corte de los trajes, repártense la supremacía la forma *redingote* y el vestido que necesita el aditamento del cinturón. Ambos géneros se varían hasta el infinito, y no pasa día sin que se vea una nueva y elegante modificación, sin salirse, empero, en lo esencial, de la una ó de la otra forma. Las bertas (especie de esclavina estrecha) los reversos, las elásticas, sirven generalmente para guarnecer los trajes de la primera categoría mientras que los arreglos en fruncidos ó plegados, escotados sobre gorgueras, etc., se emplean para los de segunda. Una observación final: las mangas, en todos los casos, son confeccionadas siempre con sumo esmero, dando ellas la nota de la elegancia en la presente temporada, razón por la cual los buenos modelos, tanto por su forma cuanto por sus adornos, son muy rebuscados. STELLA.

Chirigotadas

Se hablaba de cierto escritor cuyo flaco era la pereza.

—¡Oh!—decía uno de sus amigos,—cuando N. está en su casa, lo único que está en ella ocupada es la habitación.

Diálogo entre un salvaje y un hombre civilizado:

El hombre.—¿Dónde está tu padre?
El salvaje.—Ha muerto.
El hombre.—¿Dónde lo has enterrado?
El salvaje.—En mí.
El hombre.—No te comprendo.
El salvaje.—Me lo he comido.
El hombre.—¿Que horror! ¿Te has comido á tu padre?
El salvaje.—¿No has dejado tú que los gusanos se coman al tuyo? A lo menos yo le he dado esa prueba de consideración.

Por telégrafo

(DE NUESTRO SERVICIO PARTICULAR)

Madrid 11, 8:15 n.

Vuelve á insistirse sobre la probabilidad de pasar el señor Canalejas á la Embajada de Roma, á fin de evitar la precipitación de una crisis total

Continúan haciéndose comentarios sobre probables disidencias en el campo conservador. Los hombres y la prensa de este partido niegan rotundamente esos rumores.

Madrid 11, 9 n.

Se han reunido los ministros en el Ministerio de la Gobernación.

Dióse cuenta de las adhesiones que envían los demás compañeros ausentes á la candidatura del señor Mellado para la Alcaldía de Madrid.

Quedó, en tal virtud, redactado el decreto de nombramiento que fué enviado hoy á San Sebastián para la firma de S. M.

Madrid 11, 10:15 n.

El gobernador civil suspendió á los nueve concejales que componían la comisión de obras y ensanche.

Muy en breve tomará igual determinación con los que entendieron en el asunto de las sisas y en el de expropiaciones.

Imp. de Pit.—Sinforiano Lopez, 142.

TARJETAS DE VISITA (IMITACION DE LITOGRAFIA)

Se hacen en la *Imprenta de Pita* en cartulina superior, á 10 REALES CIENTO, con su estuche.

IMPRESA Y LIBRERÍA

DE

RICARDO PITA

En este establecimiento se acaba de recibir un variado surtido de DEVOCIONARIOS económicos, entre ellos el KEMPIS en letra gorda y además distintos libros de devoción en los que figuran:

Visitas al Smo. Sacramento y á María Santísima, en letra gorda.

Mes del S. Corazón de Jesús.

Mes de María.

Meditaciones para adorar á Jesús Sacramento.

Colección de seis libritos de devoción ilustrados que comprenden:

Ejercicio del Camino de la Cruz. á 0'30 céntimos
Oraciones de la mañana y de la noche y oraciones de la Misa. » 0'30 id.
El Santísimo Rosario » 0'30 id.
El Mes de María » 0'50 id.
El Mes del Sagrado Corazón. » 0'50 id.
El Mes de San José » 0'50 id.

La colección 2 pesetas.

Hojas sueltas para tener dentro del Devocionario con el Método para asistir á la Santa Misa, á 5 céntimos.

DEVOCIONARIOS EN MINIATURA para niños, papel realizado de oro, con estuche, á 75 céntimos.

Nueva y variada colección de LIBRITOS DE CUENTOS É HISTORIAS para la niñez, con láminas en CROMO.

Estos libritos han recibido del público la más lisonjera acogida, éxito que se explica naturalmente, tanto por la excelente ejecución de los cromos, como por la diversidad de los títulos, tamaño y precios que varían desde el mínimo de 10 céntimos á 1'50 peseta.

NOVEDAD

en estampas para devocionarios y cromos recortados.

Objetos de escritorio

y papel de esquelas ALFONSO XIII.

PARA HUELVA, ALMERIA, ALICANTE, Valencia y Barcelona saldrá de este puerto del 12 al 13 del corriente el vapor:

ELVIRA

Admite carga y pasajeros.—Consignatario, don Nicasio Perez, San Francisco, 1.

2—2.

Compra y venta de valores

Papel del Estado y negociación de los mismos Agente de toda garantía en Madrid. Para informes en Ferrol, dirigirse, calle de Harce 9 pral.

GUILLERMO E. MITCHELL

CIRUJANO-DENTISTA

LUCHANA, 9 Y 11, LA CORUÑA

Especialidad en dentaduras postizas y orificaciones.

PAPEL DEL ESTADO

Se compra de todas clases la contado en grandes y pequeñas cantidades.—Cambio oro. aqB. Perez Labarta, Cantón grande, número 26, jo, Coruña.

ESTUDIO Y ATLAS

SOBRE LAS ISLAS CAROLINAS

Obra importante, de actualidad é interés para Academia, colegios, sociedades y particulares, Precio del Estudio y magnífico Atlas en rústica, 27 pesetas.

MASTIC LHOMME-LEFORT

Pasta especial necesaria para injertos y para curar las heridas que se producen por cortes y rozaduras en los árboles y plantas. Se vende en botes de varios tamaños, á 1 y 2 pesetas.—Representante, Harce num. 9 principal, Ferrol.



SERVICIOS DE LA COMPANIA TRASATLANTICA DE BARCELONA

Líneas de las Antillas

CON SERVICIOS Y EXTENSION A NEW-YORK Y VERACRUZ CON ESCALAS

FUERTO-RICO Y PROGRESO Y COMBINACION A PUERTOS AMERICANOS DEL ATLANTICO Y PUERTOS N. Y S. DEL PACIFICO vapor Saldrá el día 10, de Cadiz, con escala en las Palmas, el

ISLA DE LUZON

Saldrá el día 20, de Santander, con escala en la Coruña el vapor

VIZCAYA

Saldrá el día 30, de Cádiz, haciendo antes escala en Barcelona el vapor

CATALUNA

Linea de Filipinas

CON ESCALAS

EN PORT-SAID, ADEN, COLOMBO Y SINGAPORE; SERVICIO A ILO-ILO Y CEBÚ Y COMBINACIONES A KURACHEE Y BUSHIRE (GOLFO PÉRSICO), ZANZIBAR Y MOZAMBIQUE (COSTA ORIENTAL DE AFRICA) BOMBAY, CALCUTA, SAIGON, SIDNEY, BATAVIA, HONG-KONG, SHANGAY, HYAGO Y YOKOHAMA.

Saldrá el día 23 de Barcelona el vapor

ISLA DE MINDANAO

Linea de Colón

COMBINACION AL PACÍFICO N. Y S. DE PANAMA Y SERVICIO A MEJICO CON TRASBORDO EN HABANA

Saldrá el 15 de Barcelona y el 25 de Vigo el vapor

SAN AGUSTIN

Servicio de Marruecos

Día 18 de Barcelona el vapor

RABAT

Servicio de Tánger.—El vapor TANGER saldrá de Cádiz todos los domingos, miercoles y viernes; y de Tánger todos los lunes, jueves y sábados.

Aviso importante.—La Compañía previene á los señores comerciantes, agricultores é industriales, que recibirá y encaminará á los destinos que los mismos designen, las muestras y notas de precios que con este objeto se le entreguen.

Estos vapores admiten carga con las condiciones más favorables, y pasajeros á quienes la Compañía dá alojamiento muy cómodo y trato muy esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. Hay pasajes para Manila á precios especiales para emigrantes de clase artesana ó jornalera, con facultad de regresar gratis dentro de un año, si no encuentran trabajo. La empresa puede asegurar las mercancías en sus buques.

Esta compañía admite carga y expide pasajes para todos los puertos del mundo servidos por líneas regulares.

Para más informes en Ferrol, D. Nicasio Perez. Coruña.—E. de Guarda.



LINEAS COMBINADAS DE VAPORES STURIANOS

Viajes con itinerario fijo desde Bilbao á Sevilla y entre Santander y Barcelona

Salidas de Bilbao, con destino á Gijón y demás puerto hasta Sevilla, los jueves de cada semana.

Salidas de Sevilla, en viaje de regreso, los viernes de cada semana.

Salidas de Santander con destino á Gijón y demás escalas hasta Barcelona, los jueves de cada semana.

Salidas de Barcelona en viaje de regreso los miercoles de cada semana.

Salidas de Ferrol para Sevilla y escalas todos los jueves.

Salidas de Ferrol para Barcelona y escalas todos los lunes.

Salidas de Ferrol para Rivadeo, Santander, Gijón y Bilbao, todos los martes y viernes.

Admiten carga y pasajeros para los referidos puertos y para los de Bayona y Burdeos (Francia) con trasbordo en Gijón á fletes convencionales.

Todos los vapores admiten pipas vacías gratis para retornar llenas de aceite.

En Ferrol, D. Nicasio Perez. San Francisco, núm. 1.

LA TORRE

Chocolates, Cafés y Tés

DE

FRANCISCO LEAL

SEIS MEDALLAS DE PREMIO

72, ORZAN, 72.—LA CORUNA



VAPORES TRANVIA EN LA RIA DEL FERROL GRANDES FIESTAS EN LA GRAÑA

Durante los días 14, 15, 16, 17 y 18 del corriente Agosto, la Empresa de los vapores tranvia tendrá un servicio permanente desde Ferrol á Graña y vice-versa con dos vapores, uno directo y otro el del servicio á Mugaros con escala en la Graña.

SERVICIO

Las salidas de los vapores desde el Ferrol muelle de Curuxeiras á la Graña, serán el vapor Mugaros con escala en la Graña las del servicio ordinario y el vapor extraordinario no tendrá horas fijas, sino cuantas veces lo necesiten las necesidades del público y lo permita el servicio de la Empresa.

TARIFAS

Servicio desde las 5 de la mañana hasta las 7:59 minutos de la tarde

IDA		REGRESO	
	Ptas.		Ptas.
Ferrol á Graña 1.ª clase	0'25	Graña á Ferrol 1.ª clase	0'25
" " " 2.ª " "	0'20	" " " 2.ª " "	0'20
Muds. á Graña 1.ª clase	0'25	Graña á Muds. 1.ª clase	0'25
" " " 2.ª " "	0'20	" " " 2.ª " "	0'25

Seijo á Graña con trasbordo en el Ferrol 1.ª clase 0'40 pesetas, 2.ª clase 0'25 idem.

Graña á Seijo con trasbordo en el Ferrol 1.ª clase 0'40 pesetas, 2.ª clase 0'25 idem.

El servicio á Mugaros y al Seijo será el de los días ordinarios.

SERVICIO DE NOCHE

Desde las 8 de la noche hasta las 4:59 minutos de la mañana

TARIFAS

IDA		REGRESO	
	Ptas.		Ptas.
Ferrol á Graña 1.ª clase	0'30	Graña á Ferrol 1.ª clase	0'30
" " " 2.ª " "	0'25	" " " 2.ª " "	0'25

DESPACHO DE BILLETES

Ferrol muelle de Curuxeiras. Graña sobre el muelle.

NOTA.—Las tarifas y el servicio anterior empezarán á regir á las 5 de la tarde del día 14.



LINEAS DE VAPORS DE IBARRA Y C.ª DE SEVILLA ANTES VASCO-ANDALUZA

Esta acreditada empresa que cuenta en la actualidad con veinte grandes vapores hace semanalmente la escala de escala este puerto en los días siguientes:

Miércoles, para los de Gijón, Santander y Bilbao.

Jueves, para Carril, Villagarcía, Cádiz y Sevilla.

Admiten carga y pasajeros para los expresados puertos, llevando los del Norte carga para San Sebastian, Bayona y Burdeos y los del Sur para todos los del Mediterráneo hasta Génova, cuya carga se trasborda inmediatamente á otros vapores de la empresa en los límites de los itinerarios fijados á los que hacen esta escala.

Consignatario en el Ferrol, don Demetrio Plá, San Francisco, núm. 2.

LA GINEBRA

MANUFACTURAS SUIZS

MADRID

RELOJES

para señoras

- Caja níkel pesetas . 15
- Id. plata id. 25
- Id. plata tres tapas. 30
- Id. negra 22
- Id. acero 35
- Id. oro grabado . . 55



RELOJES

para caballeros

- Caja níkel llavepts. 9
- Id. id. Remotoir . 12
- Id. negra id. 20
- Id. acero id. 30
- Id. plata 3 tapas id. 32
- Id. oro ley 3 tapas. 150

PIDANSE CATALOGOS ILUSTRADOS

al Representante D. Eduardo Varela, calle de Harce, número 9, donde recibe encargos.

La Moda Elegante

es el auxiliar precioso, el conserje discreto de las Señoras, á quienes ayuda eficazmente á resolver el arduo problema de vestir con gusto, conciliando éste con la economía. Los últimos modelos de trajes, con perfecciones de todas clases sombreros, etc., para Señoras, Señoritas y niños, creados por las GRANDES CASAS DE PARÍS, son dados á conocer por

La Moda Elegante

acreditado periódico especial para Señoras, reconocido como indispensable á las familias, cualquiera que sea su posición social, es más que necesario cuando las proximidades de un cambio de estación traen consigo la precipitación de renovar los trajes para las Señoras, Señoritas y niños.



MALA REAL INGLESA VAPORES CORREOS

PARA LISBOA, RIO JANEIRO, MONTEVIDEO Y BUENOS-AIRES

Salidas fijas cada 15 días de Carril y Vigo

El día 17 de Agosto de 1889 saldrá de Vigo para Lisboa, Rio-Janeiro Montevideo y Buenos Aires el magnífico vapor de gran porte

DON

El día 31 de Agosto de 1889, saldrá de Carril y Vigo para Lisboa, Rio-Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos-Aires el magnífico vapor de gran porte

TAGUS

Admite pasajeros de todas clases.

Lleva cocineros y camareros españoles y á los pasajeros de tercera se les dá cama con ropa, pan fresco y vino á todas las comidas, y son trasportados de la Coruña á Vigo, por cuenta de la Empresa. Para más informe dirigirse á los agentes de la Compañía.

Coruña.—D. Ricardo de Urioste, Rus nueva. Ferrol.—D. Demetrio Plá.

LA NEW-YORK

COMPANIA MUTUA DE SEGUROS SOBRE LA VIDA

FUNDADA EN EL AÑO 1845

Sistema puramente mútuo á primas y contratos fijos

Esta importante Compañía es la UNICA en España que no tiene accionistas y la solacuyos Fondos de Garantías pertenecen íntegros á sus asegurados. Además reparte exclusivamente entre los mismos los beneficios todos los años.

Fondo de Garantía en 1.º Enero 1889. Pts. 484.461.066

Ingresos realizados en el año 1888. " 131.642.148

Beneficios distribuidos á los asegurados en el año 1888. 11.968.920

Total de pólizas vigentes. 2.176.061.812

CAPITAL ASEGURADO EN 1888: 647.914.756 DE PESETAS

DESDE SU FUNDACION LLEVA PAGADOS

Por contratos vencidos Pts. 305.709.729

Beneficios distribuidos y valores de rescate. 296.318.175

Para informes y prospectos en FERROL, Eduardo Varela.

rela.—Calle de Harce, número 9.

L'UNION

Compañía Francesa de Seguros á prima fija contra el incendio, el rayo, la explosión de gas y aparatos de vapor, fundada en 1828

REASEGURADORA DE LAS COMPAÑIAS

LA CENTRAL Y EL MUNDO

RECONOCIDA EN ESPAÑA POR REAL ORDEN

L'Union. Esta importante Compañía Francesa, garantiza contra los riesgos de incendio, aunque provengan del fuego del Cielo: edificios, mobiliarios, mercancías, fábricas, talleres, etc., etc.

Las condiciones de la póliza son redactadas en vista de

EVITAR TODA CLASE DE DIFICULTADES.

L'Union, cuenta más de medio siglo de existencia, habiendo dado suficientes pruebas de su incontestable equidad y buena fé el arreglo de siniestros.

PAGANDO A LAS 24 HORAS DEL SUCESO

Capital social, reservas y primas á cobrar 69 millones de pesetas.

Sub-director de la provincia don Ignacio Pedregal, San Andrés, 210, Coruña.

Agente principal en Ferrol, Eduardo Varela, Harce, 9 principal.

ALMACEN DE MUSICA E INSTRUMENTOS

DE

DON CANUTO BEREAL

Real, 38.—Coruña

Pianos de Bernareggi, Gassó y Compañía, últimos modelos, fabricados expresamente para el clima de Galicia y Asturias, que se diferencia de los demás en que están reforzados por barras y compensadores metálicos.

Pianos de Rómsch, forma elegantísima, cuerdas cruzadas, clavijero de hierro y gran resonador. Es la fabricación más perfecta que se conoce en Alemania, pues reúne absolutamente todos los adelantos de la industria moderna.

VENTAS A PLAZOS DESDE 200 REALES

EN ADELANTE MENSUAL

Se garantizan la legitimidad de las marcas de fábrica y respondemos de cualquier defecto de fábrica que pueda descubrir.

Inmenso surtido de Música, Organos, Aristones, Acordeones, Guitarras y Bandurrias.

Música de la edición Peters, al precio de catálogo.